

Public Works (1896) Department.

SERIAL
No. 9

G.O., No. 631 R

DATED 6. December

[Despatch Abstract.]

Stations: Letter to the Govt of India forwarding
for approval a list of - on the B. M. R. with
their Code initials.

17/12

SERIAL
NO. 2
Chief

FURTHER PAPERS.

Letter from the Engineer in Chief
Berwada Masras Railway, No. 13 5752
dated 16 September 1896.

In accordance with Government of India's Resolution No. 494 R.T. of 16 September 1899, I have the honour to forward herewith a list of stations on this Railway with their Code initials and the names in Tamil and Telugu characters entered against them for favour of approval of the Government of Madras in transcription to the Government of India. In preparing this list the Collectors of Chingleput, Nellore and Kistna Districts have been consulted as to the correct transcriptions of the names of stations into English and their equivalents into Vernacular characters of the Districts through which the line passes.

Public Works (1896) Department.

CURRENT No. 8393

SERIAL
No. 3

Order

R. 14412. 830 Sept 1896

From The Engineer-in-Chief
Bengal. Madras Ry

Referred to the
Revenue Department
for favour of verifica-
tion and early return
of the list of stations
attached --

No. B/5752
50

Dated 16th Sept. '96

Received 18th do --

Enclosures

Spare copies

29/9

Offs. Joint Secretary Railway
Branch

SUBJECT.

Stations on the Beng.
Madras Railway

Forwards for approval
of the Government of Madras
and transmission to the
Government of India, a
list of _____
with their code initials

20/10
30/5/96

FURTHER PAPERS.

[illegible]

G.O.	No.	Department.	Date.

CURRENT No. 10164

Order

From Mc. Revenue Dept.

No. 434/ins th

Dated 5th Nov '56

Received 11. 11. 56

Enclosures 2

Spare copies

SUBJECT.

Returning to the Road
the revised list of stations
on the Bezwada - Madras
Railway

BACK PAPERS.

[illegible]

FURTHER PAPERS.

[illegible]

Revenue Department.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

SERIAL

No. 4

HEAD again G.O. 4026 Dis., d/

7th October 1896, communicating to the Board of Revenue for early compliance Endorsement of the Public Works Department (Railway Branch), No. 1441 D., dated 30th Sept. 1896.

REAL also the following Proceedings of the Board of Revenue, Land Revenue, No. 2953 Routine, dated 28th Octr. 1896 on the above G. O.:---

The list of railway stations received with the Government Order read above will be returned to Government with slight amendments made in rec link.

ORDER thereon, No. 4241 Wis., d/ 5th Novr. 1896.

The revised list will be returned to the Public Works Department (Railway Branch) with reference to its Memorandum dated 20th Sept. 1896, No. 1441 D.

(True Extract)

Donel Davidson
64

Ag. Under Secretary to Govt.

To the Public Works Department,

(Pg. Br) with list and the encl. under

50. 4026 R.
7.10.56

No	English names	Codes	Tamil names	Telugu names	
1	Ennir	✓ E.N.R	ఓం నీరు	ఎన్నెరు	
2	Minjir	✓ M.J.R	మింజీరు	మింజీరు	
3	Panneri	✓ P.O.N	పొన్నెరు	పొన్నెరు	
4	Kannayipittai p. / x	✓ K.P.T	కన్నయిపిటై	కన్నయిపిటై	
5	Quarundipundi	✓ Q.P.D	క్వారంధిపండి	క్వారంధిపండి	
6	Elavir	✓ E.L.R	ఎలవిరు	ఎలవిరు	
7	Arambakkadu	✓ A.K.M	అరంబాకడం	అరంబాకడం	
8	Tada	✓ T.A.D	తాడ	తాడ	
9	Sullirupeta	✓ S.P.T	శుల్లిరుపేట	శుల్లిరుపేట	
10	Shoravari Sattram Chakrav	✓ D.V.R	శోరవారి శాత్రం	శోరవారి శాత్రం	
11	Sayudupeta	✓ N.Y.P	సాయదుపేట	సాయదుపేట	
12	Edapariya	✓ P.Y.A	ఎడపారియ	ఎడపారియ	
13	Qidur	✓ Q.D.R	కిడరు	కిడరు	
14	Manubolu	✓ M.B.L	మానుబొలు	మానుబొలు	
15	Venkatachellam Chalam	✓ V.K.T	వెంకటాచలం	వెంకటాచలం	
16	hellore flag station	✓ N.F.G	హెల్లొరే ఫ్లాగ్ స్టేషన్	హెల్లొరే ఫ్లాగ్ స్టేషన్	
17	hellore	✓ N.L.R	హెల్లొరే	హెల్లొరే	
18	Radugupadu	✓ P.G.U	రాదుగుపాడు	రాదుగుపాడు	
19	Kodavaliuru	✓ K.D.R	కోదాలిరు	కోదాలిరు	
20	Talamanchi	✓ T.M.C	తలమంచి	తలమంచి	
21	Allier Road	✓ A.X.R	అల్లియర్ రోడ్	అల్లియర్ రోడ్	
22	Bitragunta	✓ B.T.T	బిట్రాగుంట	బిట్రాగుంట	
23	Kavali	✓ K.V.L	కావలి	కావలి	
24	Tettu	✓ T.T.U	తెట్టు	తెట్టు	
25	Ulavapadu	✓ U.P.D	అలవపాడు	అలవపాడు	
26	Singarayatunda	✓ S.K.M	సింగరాయండు	సింగరాయండు	
27	Tanguturu	✓ T.N.R	తంగుతురు	తంగుతురు	
28	Siriruddipalem	✓ S.D.D	సిరిరెడ్డిపాలెం	సిరిరెడ్డిపాలెం	
29	Engile	✓ O.G.L	ఎంగిలె	ఎంగిలె	
30	Raravadi	✓ K.R.V	రారావడి	రారావడి	
31	Ammanabolu	✓ A.N.B	అమ్మనాబొలు	అమ్మనాబొలు	
32	Chinga Ganjam	✓ C.J.M	చింగా గంజాం	చింగా గంజాం	
33	Vetapalem	✓ V.T.M	వేటపాలెం	వేటపాలెం	
34	Chirala	✓ C.L.A	చీరాల	చీరాల	
35	Bapatla	✓ B.P.P	బాపట్ల	బాపట్ల	
36	Appikotla	✓ A.P.L	అప్పికొట్ల	అప్పికొట్ల	
37	Midubolu	✓ M.D.B	మిడుబొలు	మిడుబొలు	
38	Boundir	✓ T.S.R	బౌండర్	బౌండర్	
39	Penali	✓ T.N.L	పెనాలి	పెనాలి	
40	Suggirala	✓ S.D.C	శుగ్గిరాల	శుగ్గిరాల	
41	Pellavallapudi	✓ P.V.D	పెల్లవల్లపూడి	పెల్లవల్లపూడి	
42	Tidepalli	✓ T.P.L	తిడిపల్లి	తిడిపల్లి	

In your reply please quote
the number and date of
this letter.

No. B/5152
50

ORIGINAL
No. 4
2

From

THE ENGINEER-IN-CHIEF,

BEZWADA-MADRAS RAILWAY,

To

THE Joint Secretary to the Government of Madras

P. W. D. Ry. Branch

Madras.

Dated Madras, the 16th September 1896.

Sir

Recd
MM 10/9

In accordance with Government of India's Resolution No.494

R. T. dated the 16th September 1899 I have the honour to forward herewith a list of stations on this Railway with their code initials and the names in Tamil and Telugu characters entered against them for favour of approval of the Government of Madras and transmission to the Government of India. In preparing this list the Collectors of Chingleput Nellore and Krishna Districts have been consulted as to the correct transliteration of the names of stations into English and their equivalents into vernacular characters of the Districts through which the line passes.

I have the honour to be

Sir

Your most obedient servant

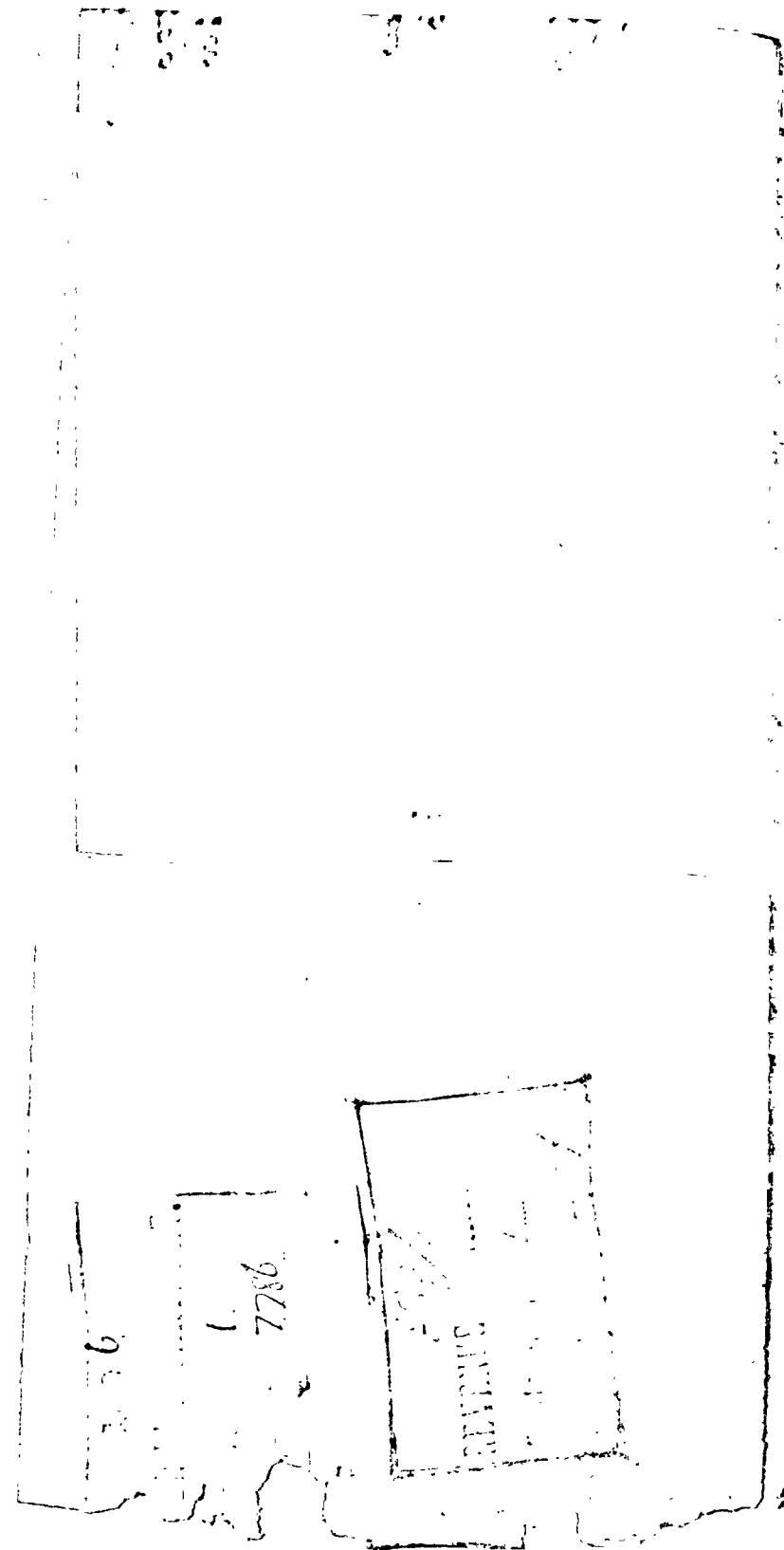
Eand. J. Moore

Engineer-in-Chief.

18/9

Enclosures

1



1
Sent 20/7/96
05/12/96

Railway Department.

No 4307c

OFFICE OF THE CONSULTING ENGINEER FOR RAILWAYS,

Madras, 20 November 1896.

From R To

The Engineer-in-Chief
Beypada - Madras Ry

No.

Reply No.

, dated

SERIAL

No. 5

SIR,

Reminders.

With reference
to your letter No. 165752
of 16 Sept 1896, I have
the honour to for-
ward herewith a revised
list of stations as cor-
rected by the Revenue
Department & to re-
quest that you will
be good enough to sug-
gest some other code
initials for

4. Kavaraipttai
19. Kodavolam

21/11

Done
20/11/96On 5/11
10/11/96

22. Bitragunta

23. Kovalu

34. Chirala

42. Tadepalli

which are identical
with those in use
for

Kadiampattu - Madras Ry (S. W. Line)

Kundal Road W. - S. M. Ry (Ponnalochi)

Chattur (Station) - Bangalore & N. W. Ry (Co. Section)

Kivoli - S. I. Ry (Negapattanam)

Kurdu - B. I. Ry (N. E. Line)

Tadepalligudem (East Coast Ry)

10/11/96

AS R

Public Works (1896) Department.

CURRENT No. 10794

Recd from W. Office
20.11.96. 4-45 pm

Order

From

The Engineer-in-chief
Bewada - Madras
Railway

No. B/6487
50

Dated 24. 11. 96

Received 27. 11. 96

Enclosures one

Spare copies

SUBJECT.

stations on the Bewada
Madras railway.

Suggesting as pointed
out certain other code
initials in lieu of
those entered in the list
of — returned herewith

BACK PAPERS.

[illegible]

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Dy. S.

In your reply please quote the number and date of this letter.

No. B/6487
50

SERIAL
No. 6

From

THE ENGINEER-IN-CHIEF,

BEZWADA-MADRAS RAILWAY,

To

Joint Secretary to the Government of Madras.

THE

P. W. D. Railway, Branch

Madras

Dated Madras, the 24th November 1896.

Sir

In compliance with your letter No.4307 C of 20th instant

I have the honour to suggest the following code initials in lieu of those entered in the list herewith returned

[4] KavaraipeṭtaiK.V.P.✓

[19] KodayalurK.J.J.

[22] Pitragunta E.T.T.R

✓ [28] Kavali K.V.I.

[24] Chirala C.H.R.

2. With regard to [No.42] Tadepalli I have to point out that the code initials T.P.L. are the existing ones on the S.M. and E.C. railways that for the Tadepalligudem on the latter being T.D.D.

I have the honour to be

Sir

Your most obedient servant

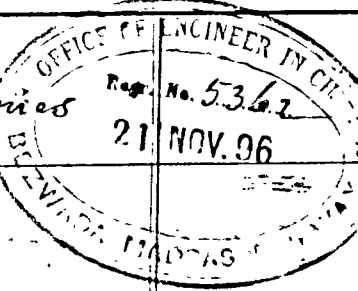
for Engineer-in-Chief.

Enclosures.

OLE

List of Stations on the Bezwada-Madras Railway.

No.	English Names	Code initials	Tamil Names	Telugu Names
1	Ennūr	E.N.R	என் னூர்.	ఎన్నూర్
2	Minjūr	M.J.R.	மிஞ்ஞர்.	మింజూర్
3	Ponnéri	P.O.N	பொன்னேரி.	పొన్నేరి
4	Kavaraippétai	K.V.P	கவரைப்பேட்டை.	కవరప్పేట్టై
5	Gummidipūndi	G.P.D.	கும்மிடிபுண்டி	గుమ్మిడిపూండి.
6	Élávūr	E.L.R.	எலாவூர்.	ఎలావూర్
7	Árambákkam	A.K.M	ஆரம்பக்கம்	ఆరంబాకం.
8	Tada	T.A.D	தட	తడ.
9	Sullūrupēta	S.P.T.	சுல்லூர். பேட்டை	సుల్లూరుపేట.
10	Dhoravari Chattram	D.V.R	தொடவார் சத்திரம்	తొడవారి చాత్రం.
11	Náyudupēta	N.Y.P.	நாயுடு பேட்டை	నాయుడుపేట.
12	Pédapariya	P.Y.A	பேதபரிய	పేదపరియ.
13	Gúdur	G.D.R.	குடூர்	గుడూరు
14	Manubōlu	M.B.L.	மனுபொலு	మనుబోలు.
15	Venkatāchalam	V.K.T.	வெங்கடாசலம்	వెంకటాశలం
16	Nellore flag station	N.F.G.	நெல்லூர் பிலா	నెల్లూరు పిలా
17	Nellore	N.L.R.	நெல்லூர்	నెల్లూరు.
18	Padugupādu	P.G.U	படுகுபாடு	పడుగుపాడు.
19	Kodavaliūru	K.D.R.	கோடவலூரு	కోడవలూరు.
20	Talamanchi	T.M.C	தலமங்கி	తలమంచి
21	Allūru Road	A.X.R.	அல்லூர் ரoad	అల్లూరు రోడ్
22	Bitragunta	B.T.T.R	பிடரத்தண்ட	బిట్టగుంట్.
23	Kāvali	K.V.ZZ	காவலி	కావలి.
24	Tettu	T.T.V	தெட்டு	తెట్టు
25	Ulavapādu	U.P.D	அலவம்பாடு	ఉలవపాడు.
26	Singarāyakonda	S.K.M.	சிங்காராயகொண்ட	సింగరాయకుండ
27	Tangitūru	T.N.R.	தங்குட்டு	టంగుటూరు.
28	Sūrāreddipālem	S.D.D.	சூராரெட்டிபாளையம்	సూరారెడ్డిపాలెం.
29	Ongōle	O.G.L	அங்கோல	వంగోలు.
30	Karavadi	K.R.V.	கரவதி	కరవతి.
31	Ammanabrōlu	A.N.B	அம்மான்பாளையம்	అమ్మనపాలెం.
32	Chinna Ganjām	C.J.M.	சிන්නகஞ்ஞா	చిన్న గంజాం
33	Vetapālemu	V.T.M	வேதபாளையம்	వేదపాలెం.
34	Chirāla	C.L.A	சிரால	చిరాల.
35	Bāpatla	B.P.P	பாபடல்	బాపట్ల.
36	Appikatla	A.P.L	அப்பிகடல்	అపికిటలు.
37	Nidubrōlu	N.B.O	நிடுபாளையம்	నిడుబోలు.
38	Isundūru	I.S.R.	இசுண்டூர்	ఇసాది.
39	Tenāli	T.N.L	தேனால	దేనిరాల.
40	Duggirāla	D.I.G.	துக்கிரால	తుక్కరాల.
41	Pedāradlapūdi	P.V.D	பேதரடல் புடி	పేదరెడ్డిపూడి.
42	Padēpalli	P.P.L	பாடேபல்ல	తాడేపల్లి.



Form No. 10.

Railway Department.

OFFICE OF THE CONSULTING ENGINEER FOR RAILWAYS,

Madras, 3^d Decr. 1896.

To

The Engineer-in-Chief
B. M. Railway

No. 381/96 Reply No. 26662/50, dated 29/12/96

SIR,

With reference
to your letter No. B. 6487/50
of 24th Novr. 1896, I have
the honour to state
that the code initials
proposed therein for
Kavali station are
identical with those
in use on the Madras
Railway for "Kallavi"
on the South West line
I request that you
will be so good as to
suggest some other
code initials for Kavali

Reminders.

Despatched 3/12/96

3/12

In your reply please quote
the number and date of
this letter.

No. B/6663
50

SERIAL

No. 8

From

THE ENGINEER-IN-CHIEF,

BEZWADA-MADRAS RAILWAY,

To

THE Consulting Engineer for Railways

Madras.

Dated Madras, the 5th December 1898.

Sir

With reference to your letter No. 3848 of 3rd instant, I
have the honour to suggest K.V.Z. as code initials for Kavali station in lieu of
those given in my No. 8487/50 of 24th ultimo.

I have the honour to be

Sir

Your most obedient servant

W. H. D. L.

for Engineer-in-Chief.

W. H. D. L.

Enclosures.

C. No. 5336
Recd. 7/12/96

R. Form No. 12.

18/

SERIAL
No. 103/29

Government of Madras.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,
RAILWAY BRANCH.

To
THE SECY. TO THE GOVT. OF INDIA,
P. W. DEPARTMENT.

Calcutta

Madras, 10th December 1896.

SIR,

I am directed
to forward herewith,
for the approval of
the Government of India,
a list of stations on
the Bezwada-Madras Ry.
with their code initials
& to state that the names
of the stations have
been correctly transli-
terated into English &
into the vernaculars
of the districts in which
they are situated.

Documents accompanying
List of stations
referred to

10.12.96

H. 2/12
M. L.

Bf
No 1031. D. dated 10.12.96